



GBA POLSKA Sp. z o.o.
Member of GBA GROUP
ul. Mochtyńska 65, 03-289 Warszawa

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: P/0/01/2026/872/FM/3

Zleceniodawca:

Urząd Gminy w Nowym Kawęczynie; 96-115 Nowy Kawęczyn, ul. Nowy Kawęczyn 32

Zlecenie Nr:

P/0/01/2026/872

A - metodyka akredytowana (nr akredytacji AB 1095); referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

AE - metodyka akredytowana (nr akredytacji AB 1095) z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi / równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

Przedmiot badania:

Woda do spożycia przez ludzi

Zatwierdzenie do wykonywania badań:

Decyzje: PPIS w Legionowie nr HKN 45/2025 z dn. 15.10.2025, PPIS w Katowicach nr NS.HK.9027.3.14.2025.NK z dn. 23.09.2025, PPIS w Poznaniu nr HK-JW.9022.21.2025 z dn. 24.11.2025r

Punkt pobrania:

Kurek czerpalny na zewnątrz budynku

Data*: 31 lipca 2026

Adres pobrania:

96-115 Nowy Dwór-Parcela 32

Miejsce pobrania:

Dom prywatny

Rodzaj wody do spożycia:

uzdatniona

Godzina pobrania:

08:47:12

Temp. próbki pobranej [°C]:

16,0

Pobranie próbek wg: A PN-EN ISO 19458:2007, A PN-ISO 5667-5:2017-10

Transport próbek: GBA POLSKA Sp. z o.o.

Pobierający:

Próbkobiorca GBA POLSKA
Mariusz Łabuć

Numer próbek: 2629/07/26

Ocena próbek: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 31-07-2026

Data zakończenia badań: 07-08-2026

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania	Wymagania	Wynik	U	S/OI
Ł	Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 9308-1:2014-12, PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej Granica wykrywalności: 1 jtk/100ml	0 jtk/100ml; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał 1 c 1)}	0		ZGODNE
Ł	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 9308-1:2014-12, PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej Granica wykrywalności: 1 jtk/100ml	0 jtk/100ml; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	0		ZGODNE
Ł	Liczba Enterokoków	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej Granica wykrywalności: 1 jtk/100ml	0 jtk/100ml; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	0		ZGODNE
Ł	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 14189:2016-10 Metoda filtracji membranowej Granica wykrywalności: 1 jtk/100ml	0 jtk/100ml; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał 1 c 3)}	0		ZGODNE
Ł	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/ml	AE	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew wgłębny) Granica wykrywalności: 1 jtk/ml	Bez nieprawidłowych zmian; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał 1 c 2)}	nie wykryto		-
PS	pH	-	A	PN-EN ISO 10523:2012 Metoda potencjometryczna Granica oznaczalności: 2,98 -	od 6,5 - do 9,5 -; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał 1 c 6) i 9)}	7,5	0,2	ZGODNE
PS	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C.	µS/cm	A	PN-EN 27888:1999 Metoda konduktometryczna (Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury) Granica oznaczalności: 0,072 µS/cm	≤ 2500 µS/cm; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał 1 c 6) i 10)}	568	31	ZGODNE
M	Barwa	mg/l Pt	A	PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6 Metoda spektrofotometryczna Granica oznaczalności: 0,664 mg/l Pt	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał 1 c 5)}	8	1	-

P/0/01/2026/872/FM/3

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania	Wymagania	Wynik	U	S/OI
M	Mętność	NTU	A	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna Granica oznaczalności: 0,065 NTU	~; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał 1 c 7)}	0,42	0,06	-
M	Liczba progowa smaku (TFN)	-	A	PN-EN 1622:2006 Metoda parzysta, pełna, wybór niewymuszony Granica oznaczalności: 1 -	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	1		-
M	Liczba progowa zapachu (TON)	-	A	PN-EN 1622:2006 Metoda parzysta, pełna, wybór niewymuszony Granica oznaczalności: 1 -	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	1		-
M	Akryloamid	µg/l	A	PB-148/LF wyd. 4 z dnia 14.01.2025 LC-MS/MS Granica oznaczalności: 0,050 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,050	0,014	SPEŁNIA
M	Antymon	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,80 µg/l	≤ 5,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 1,0	0,2	SPEŁNIA
M	Arsen	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,74 µg/l	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 1,0	0,2	SPEŁNIA
M	Azotany	mg/l	A	PN-EN ISO 13395:2001 CFA z detekcją spektrometryczną Granica oznaczalności: 0,31 mg/l	≤ 50 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,89	0,13	SPEŁNIA
M	Benzen	µg/l	A	PN-ISO 11423-1:2002 HS-GC-MS Granica oznaczalności: 0,25 µg/l	≤ 1,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,25	0,02	SPEŁNIA
M	Benzo(a)piren	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022 HPLC-FLD/UV Granica oznaczalności: 0,0020 µg/l	≤ 0,010 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,0020	0,0004	SPEŁNIA
M	Bor	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,0075 mg/l	≤ 1,0 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,002	SPEŁNIA
M	Bromiany	µg/l	A	PN-EN ISO 11206:2013-07 IC-UV/VIS Granica oznaczalności: 1,0 µg/l	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 1,0	0,2	SPEŁNIA
M	Chlorek winylu	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002 HS-GC-MS Granica oznaczalności: 0,10 µg/l	≤ 0,50 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,10	0,01	SPEŁNIA
M	Chrom	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,31 µg/l	≤ 50 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,50	0,10	SPEŁNIA
M	Cyjanki ogólne	µg/l	A	PN-EN ISO 14403-2:2012 CFA z detekcją spektrometryczną	≤ 50 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 10	2	SPEŁNIA

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania	Wymagania	Wynik	U	S/OI
M	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002 HS-GC-MS Granica oznaczalności: 0,50 µg/l	≤ 3,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,50	0,06	SPEŁNIA
M	Epichlorohydryna	µg/l	A	PB-190/LF wyd. 4 z dnia 20.01.2022 HS-GC-MS Granica oznaczalności: 0,025 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,025	0,005	SPEŁNIA
M	Fluorki	mg/l	A	PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012 IC-CD Granica oznaczalności: 0,10 mg/l	≤ 1,5 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	0,15	0,02	ZGODNE
M	Kadm	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,25 µg/l	≤ 5,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,50	0,10	SPEŁNIA
M	Miedź	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,00040 mg/l	≤ 2,0 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	0,0026	0,0005	ZGODNE
M	Nikiel	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,49 µg/l	≤ 20 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,50	0,10	SPEŁNIA
M	Ołów	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,36 µg/l	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,50	0,08	SPEŁNIA
M	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,50 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,003	SPEŁNIA
M	Rtęć	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,07 µg/l	≤ 1,0 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,10	0,02	SPEŁNIA
M	Selen	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,72 µg/l	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 1,0	0,2	SPEŁNIA
M	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu (z obliczeń)	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002 HS-GC-MS Granica oznaczalności: - µg/l	≤ 10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 1,0	0,2	SPEŁNIA
M	Suma WWA (z obliczeń dla 4 związków wg rozp. i B(a)P)	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022 HPLC-FLD/UV	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,0050	0,0009	SPEŁNIA
M	Suma trihalogenometanów (THM) (z obliczeń)	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002 HS-GC-MS	≤ 100 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 1,0	0,3	SPEŁNIA
M	Glin	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 7,3 µg/l	≤ 200 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 10	2	SPEŁNIA

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania	Wymagania	Wynik	U	S/OI
M	Jon amonowy / amoniak	mg/l	A	PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4 CFA z detekcją spektrometryczną Granica oznaczalności: 0,05 mg/l	≤ 0,50 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,13	0,02	SPEŁNIA
M	Chlorki	mg/l	A	PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012 IC-CD Granica oznaczalności: 1,0 mg/l	≤ 250 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	6,8	1,0	ZGODNE
M	Mangan	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,41 µg/l	≤ 50 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	2,3	0,5	ZGODNE
M	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	A	PN-EN 1484:1999 IR Granica oznaczalności: 0,47 mg/l		< 2,0	0,3	-
M	Siarczany	mg/l	A	PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012 IC-CD Granica oznaczalności: 1,0 mg/l	≤ 250 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	19	2	ZGODNE
M	Sód	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,030 mg/l	≤ 200 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	3,4	0,5	ZGODNE
M	Indeks nadmanganianowy (chemiczne zapotrzebowanie tlenu - ChZT-Mn) / utlenialność	mg/l O2	A	PN-EN ISO 8467:2001 Metoda miareczkowa Granica oznaczalności: 0,18 mg/l O2	≤ 5,0 mg/l O2; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	0,79	0,08	ZGODNE
M	Żelazo	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,36 µg/l	≤ 200 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	27	5	ZGODNE
M	Bromodichlorometan	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002 HS-GC-MS Granica oznaczalności: 1,0 µg/l	≤ 15 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 1,0	0,1	SPEŁNIA
PS	Chlor wolny	mg/l	A	PB-25/P wyd. 7 z dnia 10.01.2022 Metoda spektrofotometryczna Granica oznaczalności: 0,045 mg/l	≤ 0,30 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał 1 i d 2) i 3)}	< 0,05	0,03	SPEŁNIA
PS	Chlor związany (stężenie chloramin)	mg/l	A	PB-25/P wyd. 7 z dnia 10.01.2022 Metoda spektrofotometryczna	od 0,00 mg/l do 0,50 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,05	0,03	SPEŁNIA
M	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	A	PN-EN ISO 10304-4:2022-08 IC-CD Granica oznaczalności: 0,050 mg/l	≤ 0,70 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,050	0,010	SPEŁNIA
PS	Ozon	mg/l	A	PB-26/P wyd. 4 z dnia 10.01.2022 Metoda spektrofotometryczna Granica oznaczalności: 0,030 mg/l	≤ 0,05 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał 1 i d 5)}	< 0,03	0,02	SPEŁNIA
M	Chloroform (trichlorometan)	mg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002 HS-GC-MS	≤ 0,030 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,0010	0,0001	SPEŁNIA

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania	Wymagania	Wynik	U	S/OI
M	Magnez	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,0067 mg/l	od 7 mg/l do 125 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał. 1 d 5)} .	7,7	1,2	-
M	Srebro	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: 0,00048 mg/l	≤ 0,010 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał. 1 d 7)}	< 0,00050	0,00010	SPEŁNIA
M	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu) (z obliczeń)	mg/l CaCO ₃	A	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 ICP-MS Granica oznaczalności: - mg/l CaCO ₃	od 60 mg/l CaCO ₃ do 500 mg/l CaCO ₃ ; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zał. 1 d 9)}	210	40	-
M	Azotyny	mg/l	A	PN-EN ISO 13395:2001 CFA z detekcją spektrometryczną Granica oznaczalności: 0,066 mg/l	≤ 0,50 mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,066	0,010	SPEŁNIA
M	Aldryna	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,030 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Dieldryna	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,030 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Endryna	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,002	SPEŁNIA
M	o,p'-dichlorodifenylodichloroetan (o,p'-DDD)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	o,p'-dichlorodifenylodichloroetylen (o,p'-DDE)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	o,p'-dichlorodifenylotrichloroetan (o,p'-DDT)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	p,p'-dichlorodifenylodichloroetan (p,p'-DDD)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	p,p'-dichlorodifenylodichloroetylen (p,p'-DDE)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	p,p'-dichlorodifenylotrichloroetan (p,p'-DDT)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	alfa-heksachlorocykloheksan (alfa-HCH)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania	Wymagania	Wynik	U	S/OI
M	alfa-chlordan	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	beta-heksachlorocykloheksan (beta-HCH)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	delta-heksachlorocykloheksan (delta-HCH)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	gamma-heksachlorocykloheksan (gamma-HCH, lindan)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	gamma-chlordan	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Endosulfan II	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Epoksyd heptachloru B	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,030 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Heptachlor	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,030 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Aldehyd endryny	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Alachlor	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Trifluralina	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Siarczan endosulfanu	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Izodryna	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania	Wymagania	Wynik	U	S/OI
M	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010		SPEŁNIA
M	Endosulfan I	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,10 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA
M	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	A	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC		< 0,010	0,001	-
M	Epoksyd heptachloru A	µg/l	AE	PN-EN ISO 6468:2002 GC-EDC Granica oznaczalności: 0,010 µg/l	≤ 0,030 µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	< 0,010	0,001	SPEŁNIA

- zal 1 c 1) Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 RMZ (Dz.U. 2017 poz. 2294).
- zal 1 c 2) Wymaganie „Bez nieprawidłowych zmian” nie podlega ocenie przez Laboratorium.
Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
– 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
– 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.
- zal 1 c 3) Należy badać w wodzie pochodzącej z ujęć powierzchniowych i mieszanych, a w przypadku przekroczenia dopuszczalnych wartości należy zbadać, czy nie ma zagrożenia dla zdrowia ludzkiego wynikającego z obecności innych mikroorganizmów chorobotwórczych, np. Cryptosporidium.
- zal 1 c 5) Wymaganie „Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian” nie podlega ocenie przez Laboratorium. Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l.
- zal 1 c 6) i 10) Oznaczana w temperaturze 25°C.
Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody.
- zal 1 c 6) i 9) Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody.
W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.
- zal 1 c 7) W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu.
- zal 1 d 2) i 3) W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami. Dopuszczalne stężenie wolnego chloru w zbiorniku magazynującym wodę w środkach transportu lądowego, powietrznego lub wodnego wynosi 0,3–0,5 mg/l.
- zal 1 d 5) W punkcie, w którym woda jest wprowadzana do sieci, jeżeli ozon jest stosowany w procesie uzdatniania lub dezynfekcji wody.
- zal 1 d 5) Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości podanej w niniejszym załączniku przez dostawców wody.
- zal 1 d 7) W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli materiały i wyroby stosowane do dystrybucji i uzdatniania wody zawierają dodatek srebra.
- zal 1 d 9) W przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, gdy wartość wynosi <60 mg/l.

Data* - w zależności od sposobu pozyskania przez GBA POLSKA próbki jest datą: pobrania (gdy próbka pobierana jest wyłącznie przez pracownika GBA POLSKA) lub odbioru (gdy próbka odbierana jest od Klienta przez pracownika GBA POLSKA, dostarczana jest przez firmę kurierską bądź dostarczana osobiście przez Klienta).

j.m. - jednostka miary

U - niepewność rozszerzona pomiaru przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek, za wyjątkiem przypadków, gdy zostało to zaznaczone w uwagach.

Niepewność podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wymaganiami / specyfikacjami oraz na życzenie Klienta.

Rezultaty badań niższe lub wyższe niż zakresy pomiarowe metod są przedstawiane jako odpowiednio „< wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego” lub „> wartość górnej granicy zakresu pomiarowego”. Wartości te stanowią informację o rezultatach badań. Jeśli wraz z tak przedstawionymi rezultatami badań podane są niepewności rozszerzone, dotyczą one wartości dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

S/OI - stwierdzenie zgodności / opinia i interpretacja, gdzie:

S – stwierdzenie zgodności z wymaganiami lub specyfikacjami odnoszące się do wyników dla parametrów wskazanych w danym wierszu, gdzie ZGODNE oznacza zgodność, a NIEZGODNE oznacza brak zgodności.

Uzgodniona z Klientem zasada podejmowania decyzji i ryzyko z nią związane oraz identyfikacja, które specyfikacje, normy lub ich części są spełnione, a które nie, podane są w uwagach. W przypadku uzyskania rezultatów z badań, stwierdzenie zgodności dla rezultatów spełniających wymagania wskazane w Komunikacie PCA 353 z dnia 24.08.2021 jest realizowane w ramach opinii i interpretacji.

OI – opinia i interpretacja Laboratorium w odniesieniu do uzyskanych wyników jakościowych/rezultatów z badań, gdzie SPEŁNIA oznacza spełnienie wymagań, a NIE SPEŁNIA oznacza niespełnienie wymagań.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek (pobranych lub odebranych – zgodnie z informacjami przedstawionymi w Sprawozdaniu).

Zamieszczone w Sprawozdaniu informacje wyróżnione kursywą zostały przekazane przez Klienta. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za te informacje. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za sposób pobrania i reprezentatywność próbek przekazanych przez Klienta do badań.

Sprawozdanie bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Laboratorium nie przechowuje próbek po badaniach, chyba że z Klientem ustalono inaczej

Miejsce wykonywania badań ("Lab."): Ł - Łąjski, ul. Kościelna 2a, 05-119 Legionowo, M - ul. Fabryczna 7, 41-404 Mysłowice, PS - Pomiar In-Situ

UWAGA: Oryginalne Sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Uwagi:

Badana próbka spełnia wymagania wskazane powyżej jako „zgodne” w zakresie badanych parametrów.
Przy stwierdzeniu zgodności zastosowano zasadę prostej akceptacji opisaną w wytycznych dokumentu ILAC-G8-09/2019. W przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji/specyfikacji ryzyko błędnej akceptacji/odrzućenia wynosi do 50%.

Suma trihalogenometanów (THM) oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan.

Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C – czas inkubacji 68±4h, zastosowane podłoże Agar z ekstraktem drożdżowym, posiew wgłębnny.

TFN: wynik 1 oznacza brak smaku, wynik >1 oznacza wyczuwalny smak.
TFN: metoda pełna, parzysta, wybór niewymuszony; czas przechowywania próbki przed badaniem <72h, data i czas badania - do wglądu, woda referencyjna - woda źródłana wolna od obcych zapachów i smaków, temp. badania: 23°C±2°C, liczba oceniających: 3;

TON: wynik 1 oznacza brak zapachu, wynik >1 oznacza wyczuwalny zapach.
TON: metoda pełna, parzysta, wybór niewymuszony; czas przechowywania próbki przed badaniem <72h, data i czas badania - do wglądu, woda referencyjna - woda źródłana wolna od obcych zapachów i smaków, temp. badania: 23°C±2°C, liczba oceniających: 3;

Temperatura podana w sprawozdaniu odpowiada rzeczywistej temperaturze pomiaru pH

Temperatura podana w sprawozdaniu odpowiada rzeczywistej temperaturze pomiaru przewodności elektrycznej właściwej

Sporządzono dnia: 07-08-2026	Autoryzował wynik: Pracownik GBA Polska: Anna Hauzer Jarosław Danch Justyna Kulicka Krystian Łakomski Łukasz Szulc Małgorzata Kocz-Schab Weronika Jaśko Wioletta Korus	Autoryzował Sprawozdanie: Specjalista ds.Środowiska Patryk Mazur Podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	---

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Oryginal pdf: Zleceniodawca, kopia pdf: Archiwum w/m

Koniec Sprawozdania